

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 27. avgusta 2007

o izvajanju Odločbe št. 574/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s sprejetjem strateških smernic za obdobje 2007–2013

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 3925)

(besedilo v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem in švedskem jeziku je edino verodostojno)

(2007/599/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

v Kohezijski sklad, omogočajo, da pri projektih, ki jih sofinancira Sklad, povečajo sofinanciranje prispevka Skupnosti na 75 %.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Odločbe št. 574/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. maja 2007 o ustanovitvi Sklada za zunanje meje za obdobje 2007–2013 v okviru splošnega programa „Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov“⁽¹⁾ in zlasti člena 20 Odločbe,

- (3) V skladu s členom 2 Protokola o stališču Danske, ki je priložen k Pogodbi o Evropski uniji in k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, ta odločba ni zavezujoča za Dansko in se zanjo ne uporablja. Glede na to, da Odločba 574/2007/ES temelji na schengenskem pravnem redu v skladu z določbami naslova IV tretjega dela Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, se Danska v skladu s členom 5 navedenega protokola v roku šestih mesecev po sprejetju navedene odločbe odloči, ali jo bo prenesla v svojo nacionalno zakonodajo.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija mora določiti strateške smernice, ki določajo okvir za posredovaje sklada v povezavi z večletnim načrtovanjem programov v obdobju 2007–2013.
- (2) Smernice morajo določiti prednostne naloge ter v skladu s členom 16(4) Odločbe 574/2007/ES posebne prednostne naloge, ki državam članicam, ki niso vključene

- (4) Kar zadeva Islandijo in Norveško, Odločba št. 574/2007/ES pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o pridružitvi teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda⁽²⁾, kar sodi v področje iz točk A in B člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda.

⁽¹⁾ UL L 144, 6.6.2007, str. 22.

⁽²⁾ UL L 176, 10.7.1999, str. 31.

- (5) Kar zadeva Švico, Odločba št. 574/2007/ES pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi slednje k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, kar sodi v področje iz člena 4(1) Sklepa Sveta o podpisu in o začasni uporabi nekaterih določb tega sporazuma v imenu Evropske skupnosti.
- (6) Ta odločba pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri izvajanju katerega Združeno kraljestvo ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2000/365/ES z dne 29. maja 2000 o prošnji Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske za sodelovanje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda ⁽¹⁾ in z naknadnim Sklepom Sveta 2004/926/ES z dne 22. decembra 2004 o izvajanju delov schengenskega pravnega reda s strani Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske ⁽²⁾. Zato ta odločba ni zavezujoča za Združeno kraljestvo in se zanj ne uporablja.
- (7) Ta odločba pomeni razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri izvajanju katerega Irska ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda ⁽³⁾. Zato ta odločba ni zavezujoča za Irsko in se zanj ne uporablja.
- (8) Ukrepi, ki jih zagotavlja ta odločba, so v skladu z mnenjem skupnega odbora za „Solidarnost in upravljanje

migracijskih tokov“, ustanovljenega s členom 56 Odločbe 574/2007/ES –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Smernice, ki določajo prednostne naloge in posebne prednostne naloge večletnega načrtovanja programov za obdobje 2007 do 2013, so določene v Prilogi.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Kraljevino Belgijo, Republiko Bolgarijo, Češko republiko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Republiko Madžarsko, Republiko Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Romunijo, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko, Republiko Finsko in Kraljevino Švedsko.

V Bruslju, 27. avgusta 2007

Za Komisijo

Franco FRATTINI

Podpredsednik

⁽¹⁾ UL L 131, 1.6.2000, str. 43.

⁽²⁾ UL L 395, 31.12.2004, str. 70.

⁽³⁾ UL L 64, 7.3.2002, str. 20.

PRILOGA

Za cilje (a), (b) in (c), našete v členu 3 Odločbe št. 574/2007/ES, je treba strateške smernice, opisane spodaj, obravnavati v okviru izvajanja evropske politike za upravljanje zunanjih meja ⁽¹⁾, kot jo je zasnoval Haaški program ⁽²⁾. Smernice zlasti uveljavljajo prednostne naloge Skupnosti, namenjene nadaljnji postopni vzpostavitvi skupnega integriranega sistema za upravljanje zunanjih meja in krepitvi kontrol in nadzora zunanjih meja držav članic.

Za cilj (d) člena 3 Odločbe št. 574/2007/ES smernice zlasti uveljavljajo prednostne naloge Skupnosti, namenjene nadaljnjemu razvoju skupne vizumske politike, na eni strani kot dela večplastnega sistema, namenjenega reševanju problema nezakonitega priseljevanja s krepitvijo postopkov obravnavanja na lokalnih konzularnih predstavništvih na eni strani in s spodbujanjem zakonitega potovanja na drugi strani.

Podpora za izvajanje Posebne tranzitne sheme iz člena 6 Odločbe št. 574/2007/ES se vzpostavi v okviru večletnega programa Republike Litve v skladu s temi smernicami.

Države članice določijo najučinkovitejšo razdelitev finančnih sredstev, ki so jim dodeljena na podlagi njihovih potreb. Vendar morajo države članice pri pripravi osnutkov večletnih programov za obdobje 2007–2013 razpoložljiva sredstva Skupnosti iz tega Sklada dodeliti najmanj trem od petih prednostnih nalog, naštetih spodaj.

Posebne prednostne naloge, našete spodaj, se nanašajo na nacionalne ukrepe, ki povečujejo vrednost skupnih instrumentov in ukrepov izvajalcev ali pa imajo neposreden učinek na zmogljivosti drugih držav članic ali Skupnosti kot celote, da zavarujejo zunanje meje.

Poleg tega se države članice pri pripravi osnutka svojih večletnih programov poziva, naj upoštevajo sinergije z delom, ki ga je na področju kontrole in nadzora zunanjih meja opravila Agencija FRONTEX.

PREDNOSTNA NALOGA 1: Podpora nadaljnji postopni vzpostavitvi skupnega integriranega sistema upravljanja meja glede kontrole oseb na mejah in nadzora zunanjih meja.

To lahko vključuje naložbe v infrastrukturo, sisteme in opremo v okviru pravil Sklada o upravičenosti. Te naložbe morajo biti zlasti usmerjene v zagotavljanje približevanja na področju upravljanja informacij, da se tako olajša proces odločanja ter izmenjava informacij med državami članicami in tudi izboljšajo arhitektura in procesi za nadaljnje izboljšanje varnosti meja, vključno z zagotavljanjem opreme za odkrivanje ponarejenih dokumentov.

V okviru te prednostne naloge se prispevek Skupnosti lahko poveča na 75 % za projekte, ki vključujejo naslednje posebne prednostne naloge:

1. Nadgradnja nacionalnih komunikacijskih sistemov, da postanejo interoperabilni s sistemi drugih držav članic;
2. Nakup in/ali nadgradnja delovne opreme za nadzor zunanjih meja, ki je interoperabilna z opremo drugih držav članic in upošteva ugotovitve skupne celovite analize tveganja;
3. Nakup in/ali nadgradnja delovne opreme za povečanje zmogljivosti držav članic za vključevanje in/ali prispevanje k operativnemu sodelovanju med državami članicami, ki ga usklajuje Agencija FRONTEX.

⁽¹⁾ V okviru te odločbe se upravljanje zunanjih meja nanaša zgolj na kontrolo oseb.

⁽²⁾ Za najnoveše dokumente o evropski politiki na tem področju glej zlasti: „Globalni pristop k migracijam: prednostne naloge, osredotočene na Afriko in Sredozemlje“, ki ga je sprejel Evropski svet 15–16. decembra 2005 (Bulletin of the EU 12-2005, točke I.6 in I.15–I.20) in Sporočilo o krepitvi upravljanja južne morske meje Evropske unije, ki ga je sprejela Komisija 30. novembra 2006 (COM(2006) 733 konč.).

PREDNOSTNA NALOGA 2: Podpora za razvoj in izvajanje nacionalnih komponent evropskega sistema nadzora zunanjih meja ter stalne evropske mreže patrolj na južnih morskih mejah držav članic EU.

To lahko vključuje nadgradnjo sistemov za nadzor, da pravilno odkrijejo in prepoznajo vozila, plovila in letala.

V okviru te prednostne naloge se prispevek Skupnosti lahko poveča na 75 % za projekte, ki vključujejo naslednje posebne prednostne naloge:

1. Naložbe v vzpostavitev ali nadgradnjo enega enotnega nacionalnega koordinacijskega centra, ki neprestano (24 ur na dan, 7 dni na teden) usklajuje dejavnosti vseh nacionalnih organov, ki izvajajo naloge kontrole zunanjih meja (odkrivanje, prepoznavanje in posredovanje) in ki lahko izmenjuje informacije z nacionalnimi koordinacijskimi centri v drugih državah članicah;
2. Naložbe v vzpostavitev ali nadgradnjo enega enotnega nacionalnega sistema nadzora, ki pokriva vse ali izbrane dele zunanje meje in omogoča neprestano (24/7) razširjanje informacij med vsemi organi, vključenimi v kontrolo zunanjih meja;
3. Nakup in/ali nadgradnja opreme za odkrivanje, prepoznavanje in posredovanje na mejah (npr. vozila, plovila, letala, helikopterji, senzorji, kamere itd.), ob pogoju, da je bila potreba po taki opremi jasno ugotovljena na evropski ravni.

PREDNOSTNA NALOGA 3: Podpora za izdajo vizumov in reševanju problema nezakonitega priseljevanja, vključno z odkrivanjem lažnih ali ponarejenih dokumentov, s krepitevijo postopkov, ki jih organizirajo konzularne in druge službe držav članic v tretjih državah.

V okviru te prednostne naloge se prispevek Skupnosti lahko poveča na 75 % za projekte, ki vključujejo naslednje posebne prednostne naloge:

1. Spodbujanje sistematičnega in rednega sodelovanja med konzularnimi službami držav članic ter med konzularnimi službami in drugimi službami različnih držav članic na področju vizumov;
2. Pobude za razvoj in vzpostavitev omejenega zastopanja, kolokacije ali skupnih centrov za sprejem vlog za vizume, prvotno za sprejem in kasneje za obravnavo vlog za vizume.

PREDNOSTNA NALOGA 4: Podpora za vzpostavitev sistemov informacijske tehnologije za izvajanje pravnih instrumentov Skupnosti na področju zunanjih meja in vizumov.

V okviru te prednostne naloge se prispevek Skupnosti lahko poveča na 75 % za projekte, ki vključujejo naslednje posebne prednostne naloge:

1. Naložbe, povezane s Schengenskim informacijskim sistemom (SIS);
2. Naložbe, povezane z Vizumskim informacijskim sistemom (VIS).

PREDNOSTNA NALOGA 5: Podpora učinkovitemu in smotrnemu izvajanju ustreznih pravnih instrumentov Skupnosti na področju zunanjih meja in vizumov, zlasti Zakonika o schengenskih mejah in Evropskega vizumskega zakonika ⁽¹⁾

To lahko vključuje razširjanje informacij o ustreznih instrumentih, vključno z besedili, kot so praktični priročniki za pripadnike mejne straže, pa tudi dejavnosti usposabljanja, namenjene uradnikom služb mejne straže in v konzulatih.

V okviru te prednostne naloge se prispevek Skupnosti lahko poveča na 75 % za projekte, ki vključujejo naslednje posebne prednostne naloge:

1. Izvajanje na nacionalni ravni skupnega temeljnega učnega programa za usposabljanje pripadnikov mejne straže;
2. Izboljšanje kvalitete nacionalnih vnosov v model skupne celovite analize tveganja.

⁽¹⁾ Skupna konzularna navodila o vizumih za diplomatske misije in konzularna predstavništva bo nadomestil Evropski vizumski zakonik, ko ga bo sprejel Svet.